

La journée des inquisiteurs

STAR TREK LA JOURNÉE DES INQUISTEURS

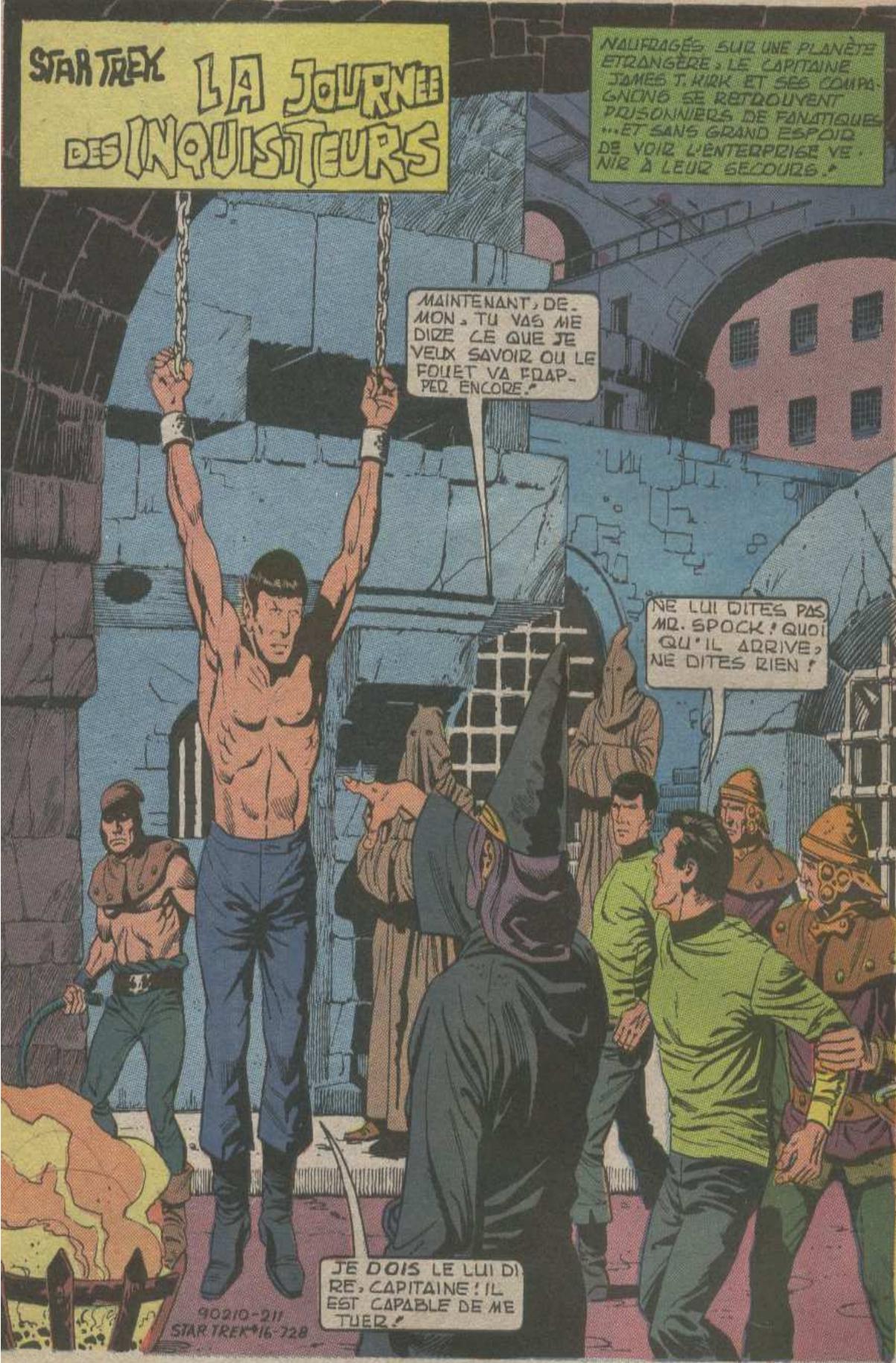
NAUFRAGÉS SUR UNE PLANÈTE ÉTRANGÈRE, LE CAPITAINE JAMES T. KIRK ET SES COMPAGNONS SE RETROUVENT PRISONNIERS DE FANATIQUES... ET SANS GRAND ESPOIR DE VOIR L'ENTERPRISE VENIR À LEUR SECOURS.

MAINTENANT, DEMON, TU VAS ME DIRE CE QUE JE VEUX SAVOIR OU LE FOUET VA REAPPÊTER ENCORE.

NE LUI DITES PAS MR. SPOCK ! QUOI QU'IL ARRIVE, NE DITES RIEN !

JE DOIS LE LUI DIRE, CAPITAINE ! IL EST CAPABLE DE ME TUER.

90210-211
STAR TREK #16-728



LIVRE DE BORD DU CAPITAINE: LE PREMIER OFFICIER SPOCK, LE DR. MC COY, L'ENSEIGNE CHEKOV, L'OFFICIER DE RELATIONS PUBLIQUES CLAIRE ET MOI. NOUS REVENONS PAR FUÉE DE NOTRE MISSION DIPLOMATIQUE ET NOUS RENTRONS SUR L'ENTERPRISE...



QUELS DIPLOMATES NOUS FAISONS? JE SUIS SURPRIS QUE LES PEUPLES DE TARSUS II NE NOUS AIENT PAS CHARGÉS DE LEUR PLANÈTE.

BONES, SOUVENEZ-VOUS... NOTRE VISITE ÉTAIT POUR EUX LA PREMIÈRE RENCONTRE AVEC DES ÊTRES VENUS D'UN AUTRE MONDE.



JE CROIS QUE NOUS AVONS FAIT UNE BONNE PREMIÈRE IMPRESSION, DOCTEUR! ILS VONT ÉTUDIER NOTRE OFFRE D'ENTRÉE DANS LA FÉDÉRATION ET...

CAPITAINE... IL Y A QUELQUE CHOSE SUR LE RADAR.



QUELQUE CHOSE D'INHABITUEL, MR. SPOCK?

TRÈS INHABITUEL, CAPITAINE: UNE MASSE COMPOSÉE D'OBJETS ROUNDS SE TROUVE JUSTE EN TRAVERS DE NOTRE ROUTE, ET FONCE SUR NOUS À UNE VITESSE VERTIGINEUSE!

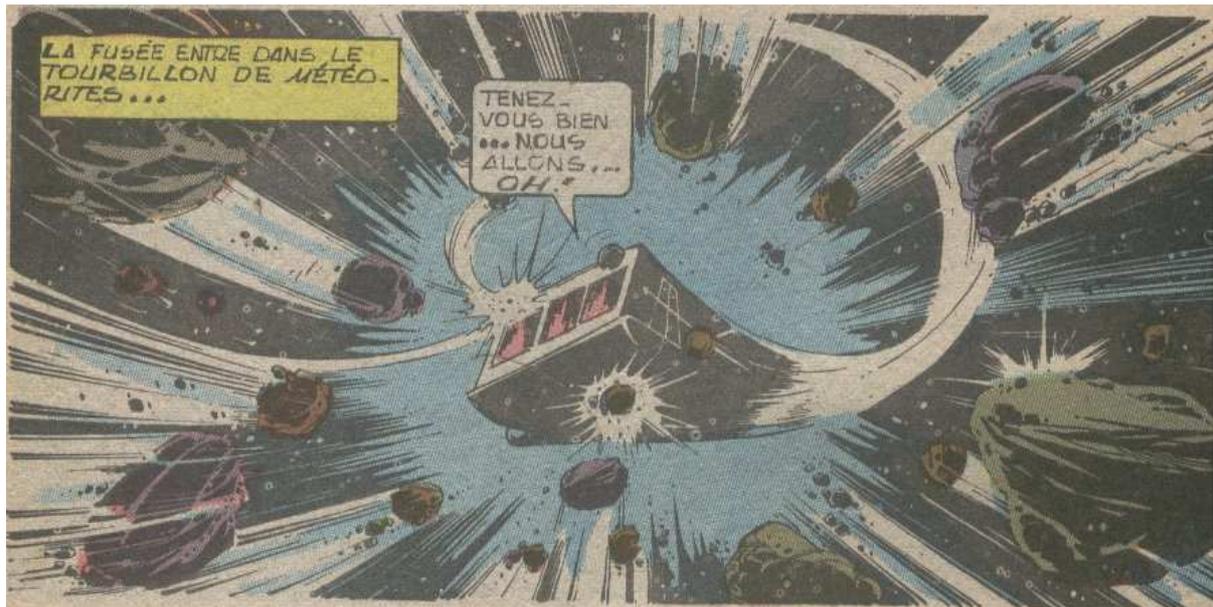


METTEZ LE BOUCLIER DE PROTECTION MAGNÉTIQUE, ET TÂCHEZ DE L'ÉVITER.

IMPOSSIBLE, CAPITAINE! QUELQUE CHOSE NE FONCTIONNE PAS...

NONNE PAS... NOUS NE CONTRÔLONS PLUS NOTRE FUÉE!

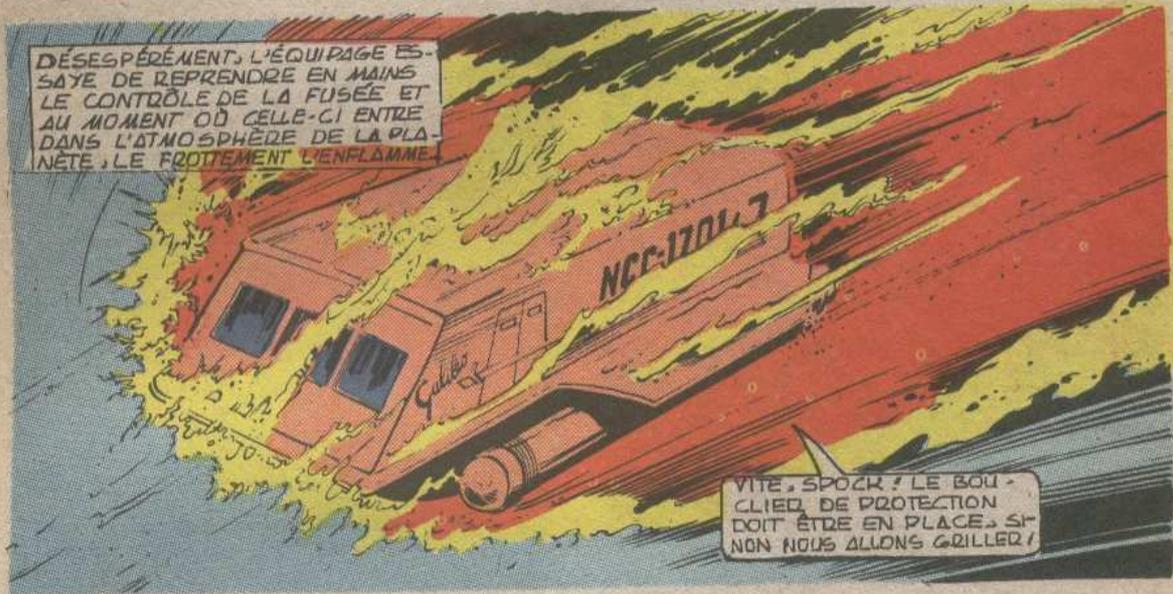






JE COMPRENDS BIEN, MR. SPOCK... MAIS QUELLES CHANCES AVONS-NOUS DE...

AUCUNE? À MOINS QUE J'ARRIVE À ALLUMER LES RÉTRO-FUSÉES À TEMPS!



DÉSESPÉRÉMENT, L'ÉQUIPAGE ESSAIE DE REPRENDRE EN MAINS LE CONTRÔLE DE LA FUSÉE ET AU MOMENT OÙ CELLE-CI ENTRE DANS L'ATMOSPHÈRE DE LA PLANÈTE, LE FROTTEMENT L'ENFLAMME.

VITE, SPOCK! LE BOUTILLIER DE PROTECTION DOIT ÊTRE EN PLACE, SINON NOUS ALLONS GRILLER!



LA FUSÉE A PU TRAVERSER SANS AUTRES ENNUIS LA COUCHE ATMOSPHÉRIQUE ET FINIT PAR SE POSER DANS UNE FORÊT...



APRES UN MOMENT DE SILENCE... LES PASSAGERS DELLA FUSÉE SE RELEVENT.

EH BIEN, AU MOINS NOUS SOMMES VIVANTS ! PERSONNE N'EST BLESSE ?

APPAREMMENT NON CAPITAINE... MAIS JE CRAINS QUE NOTRE FUSÉE SOIT DÉTRUITE !



LA PLUPART DES CIRCUITS SONT COUPÉS... QUANT AUX MOTEURS, IL N'Y A PAS MOYEN DE

LES RÉPARER ! ET IL Y A DES ENNUIS DANS LE SYSTÈME DE COMMUNICATIONS !



IL NOUS FAUT TROUVER DE QUOI RÉPARER LA RADIO SI NOUS VOULONS ENTREDER EN CONTACT AVEC L'ENTREPRISE !

NOUS NE TROUVERONS PAS CE DONT NOUS AVONS BESOIN EN RESTANT SANS



BIEN ! IL SEMBLE QUE NOUS SOYONS TOMBÉS SUR UNE PLANÈTE SAUVAGE !

CAPITAINE, REGARDEZ ! LÀ-BAS... AU-DELÀ DES BRANCHES...



C'EST UNE ROUTE ! ET LÀ OÙ IL Y A UNE ROUTE, IL Y A DES GENS !

ESPERONS-LE, MR. CHEROV... PARCE QUE JUSQU'À PRÉSENT, C'EST NOTRE SEUL ESPOIR DE POUVOIR QUITTER CETTE PLANÈTE !

ET NOS AMIS MARCHENT
LONG DE LA ROUTE..

JIM, L'ENTREPRISE
DEVRAIT ATTEINDRE NO
TDE POINT DE RENDEZ
VOUS BIENTÔT! EST-
CE QUE SCOTTY NE
SE METTRA PAS À
NOTRE RE-
CHERCHE
QUAND IL
NE NOUS
VERRA
PAS?



NOUS SOMMES BEAU
COUP TROP ÉCARTÉS
DE LA ROUTE! SCOT-
TY NE NOUS TROUVE
RA JAMAIS!

MESSEIGNEURS, JE VOUS
CONSEILLE DE NE PAS
DISCUTER... ET DE CON-
CENTRER VOTRE ATTEN-
TION SUR CE QUI SE
PASSE DEVANT NOUS!



VOUS VOYEZ QUE CETTE
ROUTE CONDUIT BIEN À
QUELQUE CHOSE DE CI-
VILISÉ?

EN EFFET, MR. SPOCK! AL-
LONS VERS CETTE VILLE
VOIR CE QUE NOUS POUVONS
TROUVER!





ET QUELQUES
MINUTES APRÈS

IL SEMBLE QU'IL NE
SEDA PAS FACILE
D'ENTRER DANS CET-
TE VILLE.

PEUT-ÊTRE, CAPITAINE... CES DEUX
GENTLEMEN NE
VONT PAS NOUS
GÊNER LONG-
TEMPS.



! PRESQUE INSTANTANÉMENT, DEUX FORMES
BONDISSENT DES BUISSONS...

Edif.



UN DE CES
JOURS, MR.
SPOCK, VOUS
TOMBEREZ
SUD UN EN-
NEMI PLUS
FORT ET VOUS
N'AUREZ PAS
LE TEMPS DE
REGRETTER
VOTRE AUDA-
CE.

J'EN DOUTE, CA-
PITAINE. LE RE-
GRET EST UNE
ÉMOTION ET MOI,
JE N'AI PAS
D'ÉMOTIONS.



ATTENTION ? NOUS
AVONS UN TRAVAIL À FAI-
RE ET NOUS NE POUVONS
PAS... HEIN ?

VITE, RÉCULEZ CONTRE
LE MUR AVANT
QU'ON NOUS APER-
ÇOIVE.



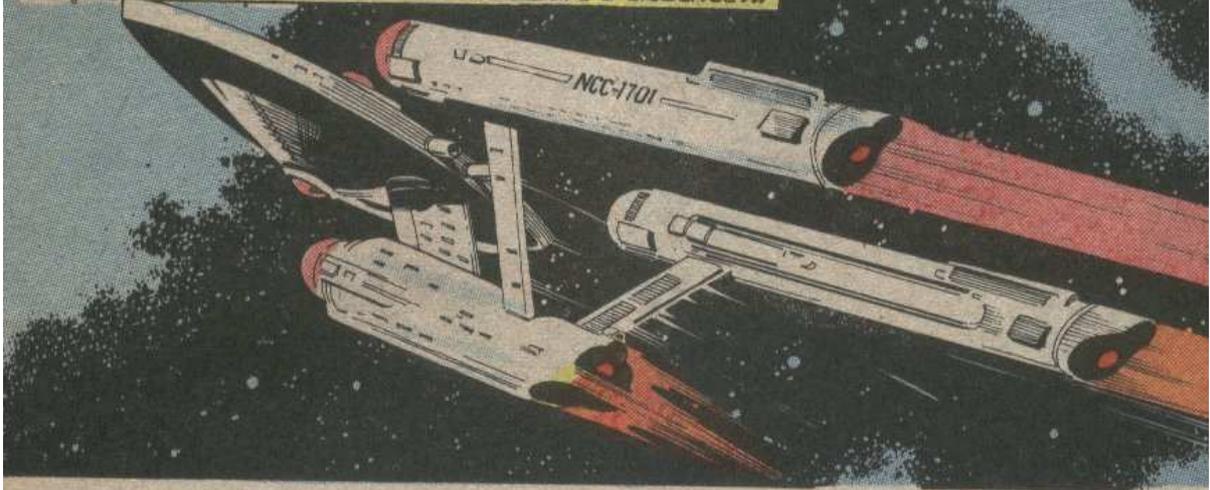
AVANT QU'ON NOUS APER-
ÇOIVE, JIM ?

EUX, BONES... D'AVANCE
JE SENS QU'ILS NE SONT
PAS SYMPHATIQUES. LES
HOMMES AVEC DES CAGOU-
LES NE SONT PAS POUR
ME PLAIRE.





LIVRE DE BORD DU CAPITAINE : (RAPPORT DU LIEUTENANT SCOTT)... LA FUSÉE QUI DEVAIT RAMENER LE CAPITAINE ET LES AUTRES EST EN RETARD AU RENDEZ-VOUS... NOUS NOUS PRÉPARONS À ENTAMER LA PROCÉDURE D'URGENCE...



MR. SCOTT... NOUS VÉNONS DE RECEVOIR UN MESSAGE DU HAUT COMMANDEMENT.

QU'EST-CE QUE C'EST, LIEUTENANT UHURA... DES NOUVELLES DU CAPITAINE ?



NON, MR SCOTT ! IL Y A UN DÉSASTRÉ PLANÉTAIRE DANS LA ZONE SIGMA.

NOUS DEVONS NOUS Y RENDRE IMMÉDIATEMENT.



QUOI ? ET LAISSER LE CAPITAINE ?

MR SULLY, METTEZ EN MARCHÉ LES RADARS SPÉCIAUX DE RECHERCHE ! NOUS NE PARTIRONS PAS D'ICI SANS AVOIR RE-TROUVÉ LE CAPI-TAINE.



... MÊME SI ON DOIT ME TRADUIRE EN COUR MARTIALE ?



À LA NUIT, LE CAPITAINE ET SES COMPAGNONS SE PROMÈNENT SILENCIEUSEMENT DANS LES RUES DE LA VILLE ÉTRANGÈRE...

CES VÊTEMENTS QUE NOUS AVONS EMPRUNTÉS NOUS ÉVITONS DE FAIRE REMARQUER, JIM!



PAS NÉCESSAIREMENT, DOCTEUR ! CES GENS S'ALARMENT DE LA MOINDRE DES CHOSSES... OU À LA MOINDRE ALLURE SUSPECTE...



SPOCK A RAISON, BONES ! TANT QUE NOUS N'AURONS PAS TROUVÉ D'AIDE, NOUS NE SERONS PAS TRANQUILLES !

VOUS ALLEZ RECEVOIR DE L'AIDE ! LÀ... DANS LES MONTAGNES... SE TROUVE LE CAMP DES REBELLES !



JE SUIS SÛR QU'ILS VOUS AIDERONT À...

CAPITAINE, JE VOUS SUGGÈRE DE REGARDER DANS L'AUTRE DIRECTION AVANT D'ALLER PLUS LOIN.



QU'Y A-T-IL, MR SPOCK ? QUÉ... ?

NON.



DITES-MOI QUE JE NE DÉVE PAS, MESSIEURS.

J'AI BIEN PEUD, QUE VOUS NE DÉVIEZ PAS DU TOUT, MR CHEKOV!

LA RADIO... ET LA PLUPART DES AUTRES ÉQUIPEMENTS DE LA FUSÉE... ENTRE LES MAINS DES INQUISITEURS.



CORBEN, SAVEZ-VOUS UN PEU CE QU'ILS COMPTENT FAIRE DE TOUT ÇA?

À EN CROIRE LA DIRECTION QU'ILS PRENNENT, ILS VONT AP- PORTER TOUT ÇA CHEZ LE GRAND INQUI- SITEUR. CELUI-CI VA SANS DOUTE EXAMINER CES DÉ- BRIS.

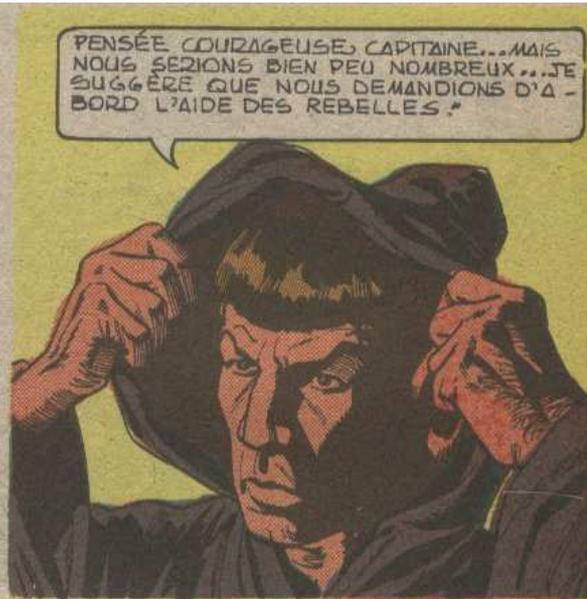


VOILA QUI NE SEMBLE PAS PRO- METTEUR ? Y A-T-IL UNE CHOSE QUE NOUS PUISSONS FAIRE POUR RÉCUPÉRER NOS ÉQUI- PEMENTS ?

JE CRAINS QUE NON, AMI CAPITAINE ! NUL N'EST JAMAIS RASSOC- TI VIVANT DU PALAIS DU GRAND INQUI- SITEUR !



EH BIEN, NOUS SERONS LES PREMIERS ! NOTRE SEUL ESPOIR D'ÊTRE SAUVÉS C'EST DE REPRENDRE CE QU'ILS ONT EMMENÉ DANS CE MAUDIT CHÂTEAU... IL FAUT DONC Y ALLER !



PENSÉE COURAGEUSE, CAPITAINE... MAIS NOUS SEZIONS BIEN PEU NOMBREUX... JE SUGGÈRE QUE NOUS DEMANDIONS D'ABORD L'AIDE DES REBELLES.



ET D'ICI LÀ, IL POURRAIT ÊTRE TROP TARD ! NOUS NE POUVONS PAS PRENDRE CE RISQUE ! CORBEN VA CONDUIRE MC COY ET MOI AU CAMP DES REBELLES, TANDIS QUE VOUS TROIS, VOUS ALLEZ ALLER AU CHÂTEAU !



ENTENDU, CAPITAINE ! NOUS FERONS CE QUE NOUS POURRONS POUR GAGNER DU TEMPS !

NE FAITES PAS D'IMPUDENCES, MR SPOCK ! JE NE VEUX PAS QUE L'ENTERPRISE VIENNE AU SECOURS D'UN TAS DE CADAVRES !



ET SI LES CHOSES TOURNENT MAL... C'EST POURTANT CE QUI RISQUE D'ARRIVER.

EN PLEIN MOYEN-ÂGE

AINSI, POUR RÉCUPÉRER LES ÉQUIPEMENTS... ET PARTICULIÈREMENT LA RADIO-DE LEUR FUSÉE QUI S'EST ÉCRASÉE SUR L'ÉTRANGE PLANÈTE, NOS AMIS SE DIVISENT EN DEUX GROUPES. L'UN SE REND AUPRÈS DES REBELLES POUR AVOIR DE L'AIDE ET L'AUTRE DÉCIDE DE PÉNÉTRER DANS LE CHÂTEAU DU GRAND INQUISITEUR !



LE CHÂTEAU EST SÈVÈREMENT GARDÉ, MR SPOCK ! ÊTES-VOUS SÛR QUE VOTRE IDÉE EST BONNE ?



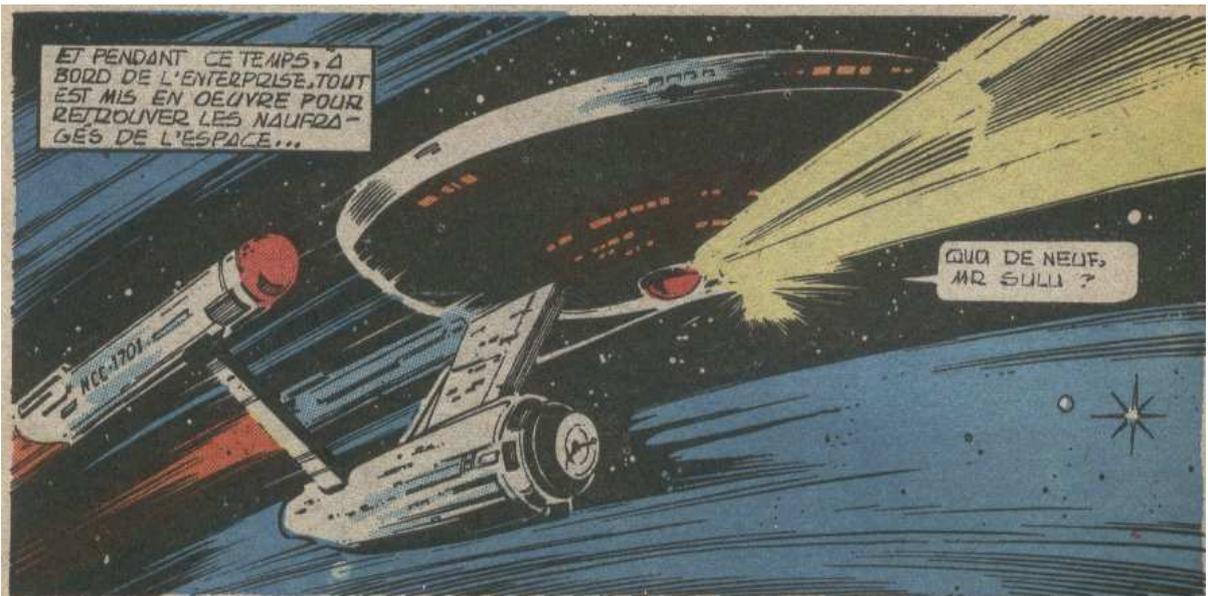
PAS DU TOUT, MR CHEKOV... MAIS LES TROIS ROBOTS QUE NOUS AVONS « EMPRUNTÉS » À TROIS INQUISITEURS ENDORMIS DEVRAIENT NOUS PERMETTRE DE FRANCHIR LES GRILLES !



UN PEU PLUS TARD...

VOS NERFS SONT TROP DURS, À VOUS AUTRES HABITANTS DE VULCAIN ! QUE FAISONS-NOUS MAINTENANT ?

MAINTENANT ? NOUS ALLONS CHEZ LA RA-DIO !



ET PENDANT CE TEMPS, A BORD DE L'ENTERPRISE, TOUT EST MIS EN OEUVRE POUR RETROUVER LES NAUFRAGES DE L'ESPACE...

QUA DE NEUF, MR SULLI ?



RIEN, MR. SCOTT... MAIS NOUS N'AVONS CHERCHE QUE LA MOTIE' DES DIRECTIONS QUE LA FUSEE DU CAPITAINE A PU PRENDRE ?

MR SULLI, NOUS PERDONS TROP DE TEMPS ! METEZ LA VITESSE A 7 FOIS LA VITESSE DE LA LUMIERE !



EXCUSEZ-MOI, MR SCOTT... MAIS IL Y A UN AUTRE MESSAGE DU HAUT COM. MANDEMENT ! ILS VEULENT SAVOIR POURQUOI NOUS SOMMES EN RETARD POUR NOTRE MISSION.

VOUS SAVEZ BIEN CE QUI NOUS RETARDE... NOUS RECHERCHONS LE CAPITAINE !



JE LES AI INFORMES DE LA SITUATION, MR SCOTT, ET ILS SYMPATHISENT... MAIS INSISTENT POUR QUE NOUS PARTIONS EN MISSION.

POUR QUE NOUS PARTIONS ?



EN SOMME, ILS NOUS ORDONNENT DE LAISSER MOURIR NOS MEILLEURS AMIS ?



MAIS QU'AU
ME MOMENT...

COMMENT ÇA MAR-
CHE, MR SPOCK? DE
LA CHANCHE?



NOTRE EQUIPEMENT EST EXAMINE PAR
PLUSIEURS INQUISITEURS DANS CETTE PIE-
CE BIEN GARDEE. IL NOUS FAUT CREEZ UNE
DIVERSION.

C'EST TOUT, MR SPOCK?
REGARDEZ.



ET ENCORES BRON-
DES PLUS TARD...

DIS-DONC, TOI? TU N'AS JA-
MAIS RECU UN COUP DE
POING D'UN HOMME DE VUL-
GAIN?

ET VOUS? QUEL-
LE IDEE AVEZ-
VOUS EU DE
METTRE UNE
SI STUPIDE
TENUE?

EUH?

QUOI?



OUF?

PAN!

CLAC.

QUE SE PASSE-T-IL? ON
DIRAIT QU'ON SE BAT DE
L'AUTRE COTE DE LA POR-
TE!

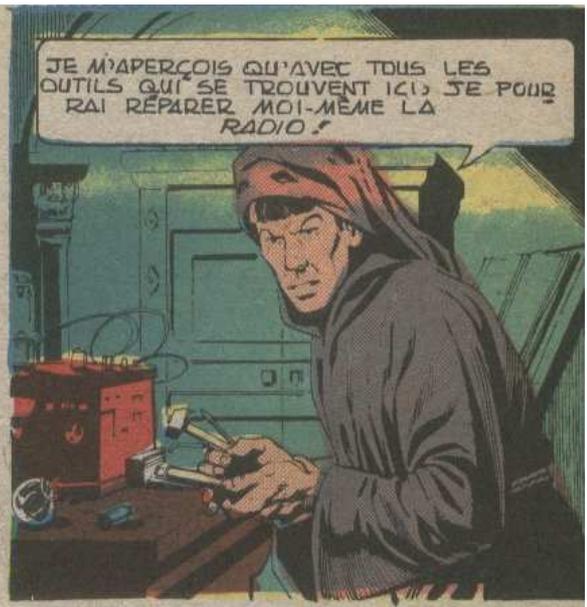


PEUT-ÊTRE, QUE LES SUP-
POTS DU DÉMON SONT DE-
VENUS POUR PRENDRE
LEURS MACHINES D'A DIABLE.

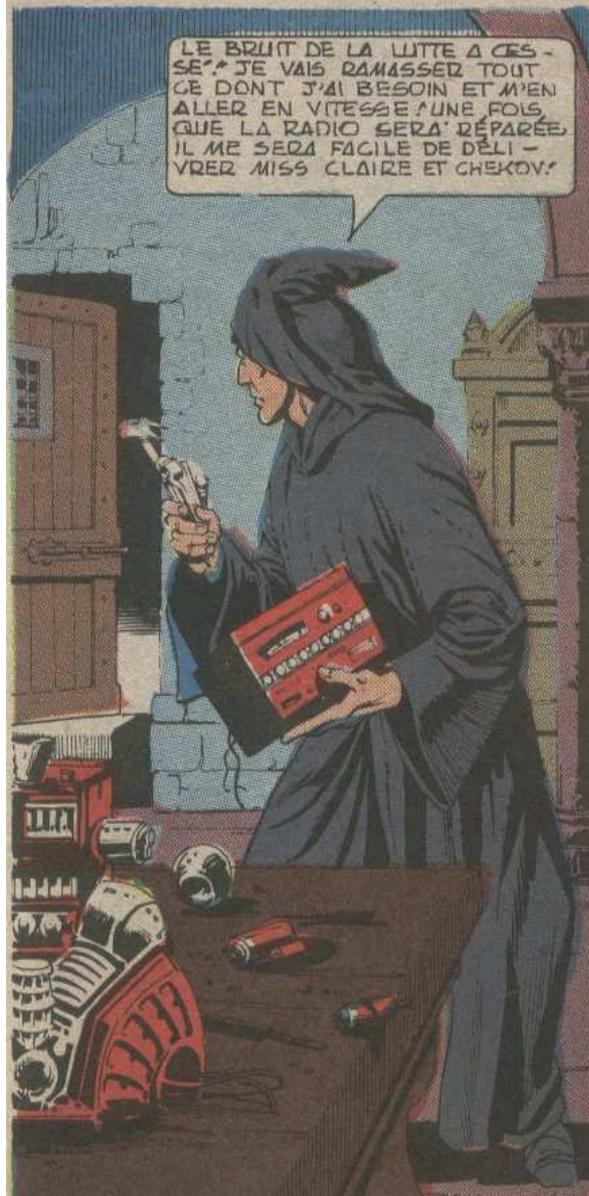


UNE SILHOUETTE SOMBRE SE GLISSE PARMI LES AUTRES...

CHEKOV ET MISS CLAIRE NE TIENDRONT PAS LONGTEMPS EN RESPECT CES HOMMES DE GARDE ! IL FAUT QUE JE TIRE LE MAXIMUM DE LEUR SACRIFICE !



JE M'APERÇOIS QU'AVEC TOUTS LES OUTILS QUI SE TROUVENT ICI, JE POURRAI RÉPARER MOI-MÊME LA RADIO !

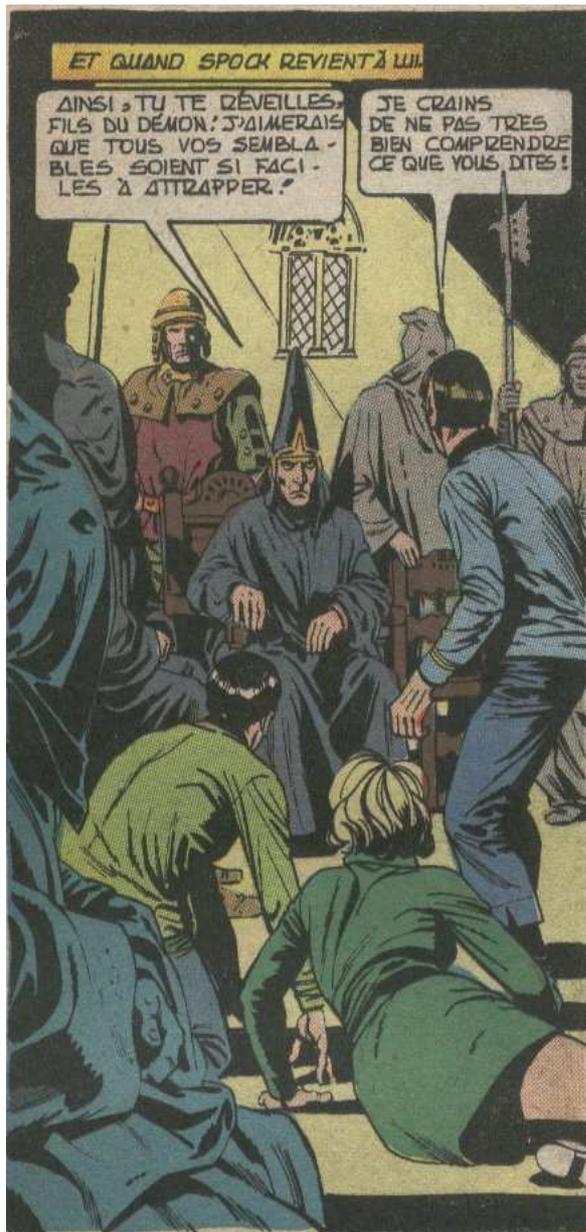


LE BRUIT DE LA LUTTE A CESSÉ. JE VAIS RAMASSER TOUT CE DONT J'AI BESOIN ET M'EN ALLER EN VITESSE. UNE FOIS, QUE LA RADIO SERA RÉPARÉE, IL ME SERA FACILE DE DÉLIVRER MISS CLAIRE ET CHEKOV !



D'ABORD, SUPPÔT DU DIABLE... IL FAUDRA TE DÉLIVRER TOI-MÊME !

OUF !



ET QUAND SPOCK REVIENT À WIL

AINSI, TU TE RÉVEILLES, FILS DU DÉMON ! J'AIMERAIS QUE TOUS VOS SEMBLABLES SOIENT SI FACILES À ATTRAPPER !

JE CRAINS DE NE PAS TRÈS BIEN COMPRENDRE CE QUE VOUS DITES !



JE M'APPELLE SPOCK ! NOUS VENONS D'UNE TERRE TRÈS LOINTAINE ! NOTRE VAISSÉAU S'EST ÉCRASÉ ICI PAR ACCIDENT ! TOUT CE QUE NOUS VOULONS, C'EST REPRENDRE NOTRE ÉQUIPEMENT QUI NOUS APPARTIENNT !

VOUS AVOUEZ DONC QUE CES MACHINES INFERNALES VOUS APPARTIENNENT !



MENTEUR ! VOUS ÊTES DES ÉMISAIRES DU DÉMON ! ET NOUS VOUS CONDUIRONS DEVANT LE PEUPLE POUR QUE VOUS AVOUÉZ VOS CRIMES... ET LE PEUPLE VERRA QUE NOUS LE DÉFENDONS CONTRE LES ŒUVRES DU DIABLE !



MAIS D'ABORD, VOUS ALLEZ NOUS MONTRER COMMENT MARCHENT VOS MACHINES... APIN QUE NOUS CONNAISSONS MIEUX LA NATURE DE NOTRE ENNEMI !

IMPOSSIBLE, MONSIEUR ! NOTRE TECHNIQUE AVANCÉE NE PEUT PAS ÊTRE COMPRISE PAR DES CERVEAUX ARRIÉRÉS !



VOUS REFUSEZ ? TRÈS BIEN... NOUS AVONS DES MÉTHODES POUR VOUS FAIRE CHANGÉ D'AVIS ! EMME-NEZ-LES DANS LA PIÈCE DES INTERROGATOIRES !



CEPENDANT, DANS LES MONTAGNES, AU-DELÀ DE LA VILLE...

...VOILA LA SITUATION, MESSIEURS ! NOTRE SEUL ESPOIR DE SECOURS EST GARDE CHEZ LES INQUISITEURS... ET NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE AIDE POUR LE REPRENDRE !



MAIS NOUS, QU'EST-CE QUE NOUS GAGNERONS À VOUS AIDER, CAPITAINE KIKK ?

OUI, KARAD ! MAIS VOUS POUVEZ PORTER UN COUP AUX INQUISITEURS, DONT ILS NE SE RELEVONT JAMAIS !



HUMMM... IL FAUT RÉFLÉCHIR... JE VOUS DONNERAI MA RÉPONSE DANS UN MOMENT, CAPITAINE !

PRENEZ VOTRE TEMPS, KARAD. JE SUIS SÛR QUE VOUS PRENDREZ UNE BONNE DÉCISION !



ET APRÈS AVOIR RÉFLÉCHI, LE CHEF DES REBELLES...

BIEN, CAPITAINE... QU'ATTENDONS-NOUS ? NOUS AVONS UN CHÂTEAU À DÉVASTER ! EN AVANT, NOUS COMBATTONS POUR NOTRE PEUPLE !



CEPENDANT, DANS UN DONJON MÉDIEVAL

ÉTONNANT! NOUS N'AVONS JAMAIS VU SUBIR UN TEL TRAITEMENT SANS LE MOINDRE SOUPIR! VOUS ÊTES VRAIMENT PROTÉGÉ DE LA SOUFFRANCE PAR LE DÉMON!



NON, JE N'AI AUCUN POUVOIR MAGIQUE... SEULEMENT, NOUS AUTRES, HOMMES DE VULCAIN, NOUS MÉPRISONS LA DOLEUR.

VOUS VOUS MOQUEZ DE MOI, FILS DU DIABLE... MAIS VOUS NE DIREZ PAS LONGTEMPS. SI VOUS, VOUS NE ME DONNEZ PAS LES RENSEIGNEMENTS QUE JE VEUX, LES AUTRE LE FERONT!



GARDES, AMENEZ LA FEMME ICI! JE SUIS SÛR QU'ELLE PARLERA, LE PARLERA, ELLE!

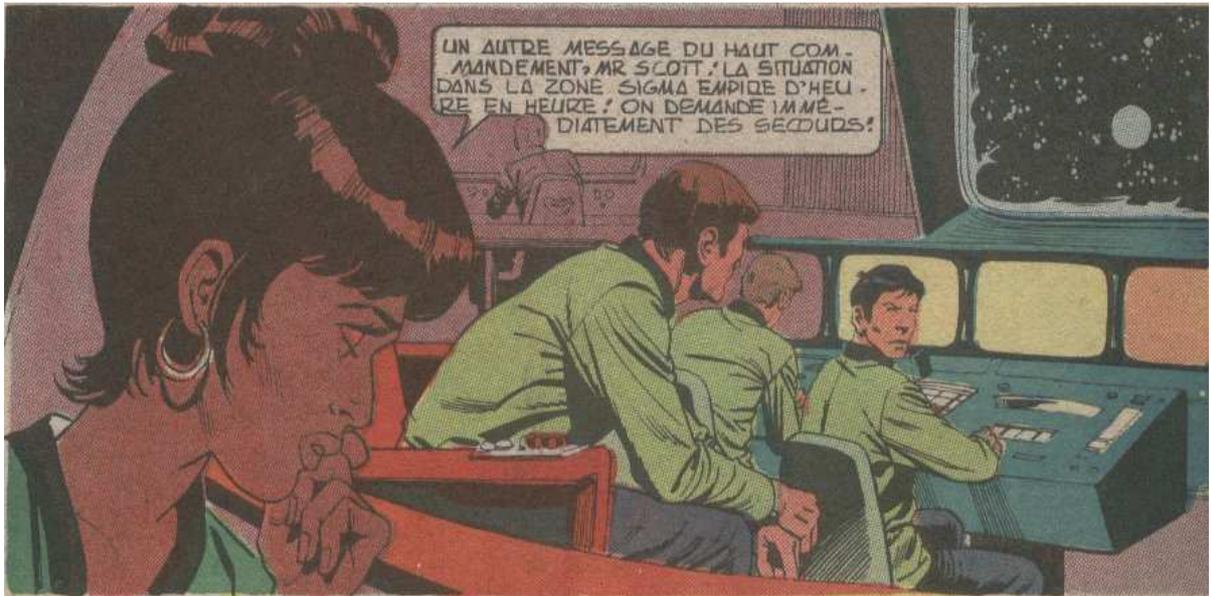
NON! LAISSEZ-LA! TORTUREZ-MOI À SA PLACE!

NON IN-QUIÉTEZ-VOUS...



ALORS, FAITES VOTRE CHOIX: DEVONS-NOUS "INTERROGER" LA FEMME?

NON... TRÈS BIEN... JE JE VAIS TOUT VOUS DIRE!



UN AUTRE MESSAGE DU HAUT COM-
MANDEMENT, MR SCOTT. LA SITUATION
DANS LA ZONE SIGMA EMPÊCHE D'ÊTRE
EN HEURE. ON DEMANDE IMMÉ-
DIATEMENT DES SECOURS!



ILS ONT PEUT-ÊTRE RAISON... APRÈS
TOUT, C'EST SANS DOUTE CE QUE JIM
VOUDRAIT QUE NOUS FASSIONS ?



DIRECTION LA ZONE DE SIGMA, MR SU-
LU. SI NOUS N'AVONS PAS D'APPEL DU
CAPITAINE DANS TRENTE MINUTES SO-
LAIRES, NOUS DÉCLARERONS QU'IL
EST **DERDU**.



MAIS LE CAPITAINE SE TROUVE MAINTENANT AILLEURS...

JE CROIS QUE NOUS
POUVONS VOUS AIDER
POUR CA, KARAD.

LE PLUS DUR SE-
RA LE PREMIER PAS.
CAPITAINE. CE CHÂ-
TEAU EST BIEN FORTI-
FIÉ. NOUS RISQUONS
DE NE POUVOIR JA-
MAIS PASSER LES GRIL-
LES.



NOS RÉVOLVERS À RAYONS ONT ÉTÉ ENDOMMAGÉS PENDANT LA CHUTE, MAIS ILS DOIVENT AVOIR SUFFISAMMENT DE FORCES POUR UN BON COUP!

ESPÉRONS LE, JIM!



UN PEU PLUS TARD, NOS AMIS ARRIVENT DEVANT LES PORTES DU CHÂTEAU ET...

ÇA MARCHE, JIM! LES PISTOLETS À RAYONS OUVRENT LES PORTES.



LES REBELLES SE LANCENT ALORS DANS UN COMBAT ACHARNÉ...

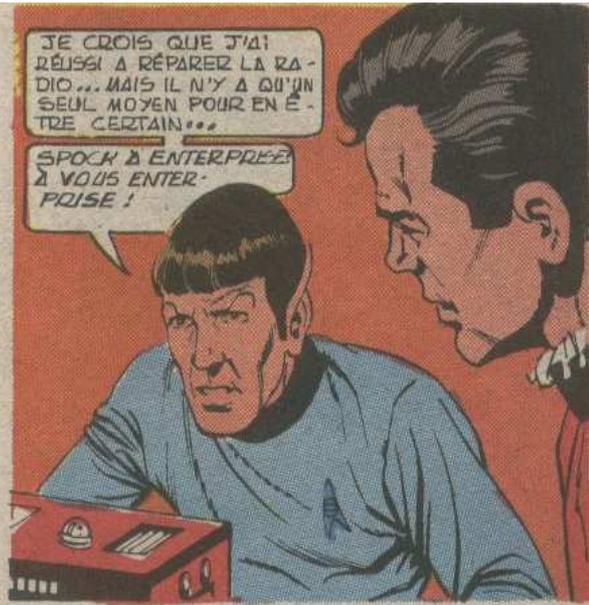
EN AVANT, BONES, EN AVANT... IL NOUS FAUT RETROUVER SPOCK ET LES AUTRES.





ENVOIE DES FILS DU DÉMON ! ILS VIENNENT POUR REPRENDRE CES MAUDITES MACHINES !

NON, PAS DES DÉMONS. INQUISITEUR... SIMPLEMENT MON CAPITAINE ET DES AMIS ! MAIS ILS SONT AUSSI CURIEUX QUE VOUS DE SAVOIR SI CETTE MACHINE VA MARCHER !



JE CROIS QUE J'AI RÉUSSI À RÉPARER LA RADIO... MAIS IL N'Y A QU'UN SEUL MOYEN POUR EN ÊTRE CERTAIN...

SPOCK À ENTERPRISE À VOUS ENTERPRISE !



PENDANT UN LONG MOMENT, LE SAVANT DE VULCAIN RÉPÈTE SON APPEL ET ENFIN...

PAS DE RÉPONSE ? PARDONNEZ-MOI, CAPITAINE JE CROIS QUE NOUS AVONS ÉCHOUÉ...

ICI ENTERPRISE EST-CE VOUS, SPOCK ?

DÉS VOIX VENANT DU NÉANT ? LE DIABLE LEUR PARLE ?



NOUS PENSIONS QUE VOUS ÉTIEZ MORTS, MR. SPOCK ! QUE VOUS EST-IL ARRIVÉ ?

PAS LE TEMPS DE DISCUTER, SCOTTY. ENVOYEZ VITE LE RAYON TRANSPORTEUR !

OUI, CAPITAINE, AVEC PLAISIR !



ET PRESQUE INSTANTANÉMENT, LE TRANSPORTER DESINTÈGRÈ LEUR PATR' SON EFFET.

ADIEU ! KARADI ! Lisez bien la liberté que vous venez de reconquérir !



ILS S'EN RETOURNENT AU ROYAUME DU DÉMON ? C'ÉTAIENT DONC BIEN DES DÉMONS.

JE NE LE CROIS PAS. INQUISITEUR. C'ÉTAIENT DES HOMMES, COMME NOUS.



LIVRE DE BORD DU CAPITAINE : NOUS VOICI EN ROUTE POUR LA ZONE SIGMA, RÉPONDANT AINSI À L'APPEL DE DÉTRESSE QUE NOUS AVONS REÇU....

AH, CAPITAINE, QUE ÇA FAIT PLAISIR DE VOUS REVOIR.



ÇA FAIT PLAISIR D'ÊTRE DE RETOUR ? SCOTTY ! PENDANT UN INSTANT, J'AI BIEN CRU QUE NOUS N'Y ARRIVERIONS JAMAIS ! COMMENT VA MR SPOCK ?

JE VAIS À PEU PRÈS BIEN, CAPITAINE.



LE DOCTEUR DIT QUE LES COUPS DE FOUET NE LAISSERONT AUCUNE TRACE.

QU'ALLEZ-VOUS DIRE AU HAUT COMMANDEMENT, À PROPOS DE NOTRE DERNIÈRE AVENTURE ?

QUE NOUS AVONS ACCOMPLI NOTRE MISSION SUR TARSUS II....



ET QUE NOUS NOUS SOMMES ÉCHOUÉS SUR UNE PLANÈTE D'UN TYPE MÉDIÉVAL... QUI SORTAIT À PEINE DU RÉGNE DU DÉMON !

ESPÉRONS QU'ILS EN SONT SORTIS DÉFINITIVEMENT, CAPITAINE.